

科目名		外書講読(Professional English Study)							
学 年	専 攻	単 位 数	必修 / 選択	授業形態	開講時期	総時間数			
第一学年	経営情報工学専攻	2単位	選択	講義	前期	90 時間			
担 当 教 員		【常勤】講師 挟間雅義 【常勤】助教 根岸可奈子							
学 習 到 達 目 標									
科目の到達目標レベル	・専門的な文献を英語で読み、要約することができる。 ・専門の論文を英語で読み、要約することができる。 ・専門的な用語の英語表現を正確に訳すことができる。 ・専門的な文献を英語で読み、その内容を説明できる。								
到達目標 (評価項目)	優れた到達レベルの 目安	良好な到達レベルの 目安	最低限の到達レベルの 目安	未到達レベルの 目安					
到達目標 ①	辞書を用いず、内容を説明できる。	辞書を使用し、内容を要約して説明することができる。	辞書を使用し、文献のおよその内容を把握できる。	文献の内容を全く理解できない					
到達目標 ②	辞書を用いず、論文内容を説明することが出来る。	辞書を使用し、論文内容の基本目的を把握できる。	辞書を使用し、論文のおよその内容を把握できる。	論文の内容を全く理解できない。					
到達目標 ③	辞書を用いず、専門的な用語の英語表現を正確に訳すことができる。	辞書を用い、該当の英単語、表現を正確に訳すことができる。	辞書を用い、該当の英単語、表現に関する訳の候補を挙げることができる。	専門用語や表現に関する日本語訳を探すことができない。					
到達目標 ④	専門的な文献を英語で読み、日本語として適切に訳すことができると同時に、内容について独自の見解を述べるができる。	専門的な文献を英語で読み、日本語として適切に訳すことができる。	最低限の文法に沿った直訳をすることができる。	基本的な文法、単語の意味を覚えていない。					
学習・教育到達目標		(G)②		JABEE基準1(2)	(f)				
達 成 度 評 価 (%)									
評価方法	中間試験	期末・学年末	小テスト	レポート	口頭発表	成果品	ポートフォリオ	その他	合計
総合評価割合	50	50							100
知識の基本的な理解 【知識・記憶、理解レベル】	○	○							
思考・推論・創造への適用力 【適用、分析レベル】	◎	◎							
汎用的技能 【情報収集、活用、発信力】									
態度・志向性(人間力) 【主体性】	○	○							
総合的な学習経験と創造的思考力 【創成能力】									

関 連 科 目 , 教 科 書 お よ び 補 助 教 材	
関連科目	英語、英語表現
教科書	論文、資料を配布する。
補助教材等	

学 習 上 の 留 意 点
本科において最低限度の英文法、単語力が身についていることを前提に実施する。輪読形式で行うため、積極的な参加を求める。実施にあたり、単に翻訳するのではなく、何を言おうとしている文章なのかに留意してもらいたいと思う。
担 当 教 員 か ら の メ ッ セ ー ジ
専攻科における研究では、英語論文、資料を避けることができない。したがって、この授業を通じ論文の形式やパターンを理解し身に付けてもらえればと思う。

授 業 の 明 細			
回	授業内容	到達目標	自学自習の内容 (予習・復習)
1	ガイダンス	シラバスを通じて学習の意義や授業の進め方、評価方法などを説明できる。	予習：シラバスに目を通す。 復習：5 reasons to invest in Japanの訳
2	5 reasons to invest in Japan	文献の趣旨を前提にしながら、日本語に訳すことができる。	予習：5 reasons to invest in Japanの訳 復習：訳と英文の照合
3	5 reasons to invest in Japan	文献の趣旨を前提にしながら、日本語に訳すことができる。	予習：5 reasons to invest in Japanの訳 復習：訳と英文の照合
4	Japanese SMEs' International operations in East Asia: Case Examination	論文の構造を説明すると同時に、経営学に則した訳ができる。	予習：Case Examinationの訳 復習：訳と英文の照合
5	Japanese SMEs' International operations in East Asia: Chugoku Region	論文の構造を説明すると同時に、経営学に則した訳ができる。	予習：Chugoku Regionの訳 復習：訳と英文の照合
6	中間試験		
7	試験解説	試験の解説を行い、間違った箇所が理解できる。	
8	Operations Management:Linear Programming	本科で習得した線形計画法について英語で読み、要点を理解できる	予習：配布したプリントを輪読して読む 復習：重要語句をまとめる
9	Operations Management:Independent Demand Inventory Systems	本科で習得した在庫管理について英語で読み、要点を理解できる	予習：配布したプリントを輪読して読む 復習：重要語句をまとめる
10	The Paper of Supply Chain Management①	サプライチェーンに関する論文を読み、要約し、基本的な内容を理解できる。	予習：配布したプリントを輪読して読む 復習：重要語句をまとめる
11	The Paper of Supply Chain Management②	サプライチェーンに関する論文を読み、要約して基本的な内容を理解できる。	予習：配布したプリントを輪読して読む 復習：重要語句をまとめる
12	The Paper of Management Science ①	経営工学に関する論文を読み、要約して基本的な内容を理解できる	予習：配布したプリントを輪読して読む 復習：重要語句をまとめる
13	The Paper of Management Science ②	経営工学に関する論文を読み、要約して基本的な内容を理解できる	予習：配布したプリントを輪読して読む 復習：重要語句をまとめる
14	The Method of writing abstract	アブストラクトの書き方、コツを理解できる	
	期末試験		
15	試験解説	試験の解説を行い、間違った箇所が理解できる。	
総 学 習 時 間 数			90 時間
講 義			30 時間
自学自習			60 時間